

## Školní seznam literárních děl společné části maturitní zkoušky z Českého jazyka a literatury – školní rok 2019/2020

**Minimálně dvěma literárními díly musí být v seznamu žáka zastoupena próza, poezie, drama.**

**Seznam žáka může obsahovat maximálně dvě díla od jednoho autora.**

Pro školní seznam MZ ČJL 2019/2020 (tedy pro školní seznam zveřejněný do 30. září 2019) platí, že u literárního díla ze světové literatury je specifikováno vydání. Toto pravidlo bylo do katalogu požadavků zařazeno proto, aby bylo zcela zřejmé, který překlad bude použit pro tvorbu pracovního listu. Konkrétní vydání je nutné uvést pouze ve školním seznamu literárních děl. Způsob specifikace vydání literárního díla není závazně stanoven, použití citační normy je jednou, nikoli jedinou cestou, jak vydání literárního díla ze světové literatury upřesnit.

### **Světová a česká literatura do konce 18. století ( min. 2 díla )**

Homér	Odyseova dobrodružství, překlad a uspořádání Rudolf Mertlík, Čs. spisovatel, Praha, 1968
Sofoklés	Král Oidipús, překlad Ferdinand Stiebitz, Artur, Praha 2010
W. Shakespeare	Hamlet, překlad Zdeněk Urbánek, Orbis, Praha 1966 Macbeth, překlad Martin Hilský, Atlantis, Brno 2008 Othello, překlad Martin Hilský, Atlantis, Brno 2006 Zkrocení zlé ženy, překlad Martin Hilský, Národní divadlo, Praha 2013
M. de Cervantes	Příběhy dona Quijota, převyprávění Jaromíra Johna, Albatros, Praha 1984
J. A. Komenský	Labyrint světa a ráj srdce, k vydání připravil Antonín Škarka, Odeon, Praha 1970
Moliere	Lakomec, překlad E. A. Saudek, Mladá fronta, Praha 1966 Tartuffe, překlad F. Vrba, Mladá fronta, Praha 1985
C. Goldoni	Sluha dvou pánů, překlad Jaroslav Pokorný, Artur, Praha 2009
D. Diderot	Jeptiška, překlad Věra Smetanová, SNKLU, Praha 1963
J. Swift	Gulliverovy cesty, přeložil Aloys Skoumal, Odeon, Praha 1968
Ch. de Laclos	Nebezpečné známosti, překlad Dagmar Steinová, Academia, Praha 2003
J. W. Goethe	Utrpení mladého Werthera, překlad E. A. Saudek, Mladá fronta, Praha 1968

### **Světová a česká literatura do konce 19. století ( min. 3 díla )**

W. Scott	Ivanhoe, překlad Jaroslav Kraus, Albatros, Praha 1989
A. S. Puškin	Evžen Oněgin, překlad Olga Mašková, Lidové nakladatelství, Praha 1969
V. Hugo	Chrám Matky Boží v Paříži, překlad Milena Tomášková, Odeon, Praha 1978
Stendhal	Červený a černý, překlad Otakar Levý, Mladá fronta, Praha 1966
E. A. Poe	Jáma a kyvadlo (celý povídkový soubor), překlad Josef Schwarz, Odeon, Praha 1978
J. Austenová	Pýcha a předsudek, překlad Eva Kondrysová, Odeon, Praha 1967
E. Brontëová	Na Větrné hůrce, překlad Květa Marysková, Lidové nakladatelství, Praha 1978

M. Shellyová	Frankenstein, překlad Tomáš Korbař, XYZ, Praha 2008
H. Sienkiewicz	Quo vadis, překlad Erich Sojka, Český klub, Praha 2001
CH. Dickens	Oliver Twist, překlad E. a E. Tilschovi, Mladá fronta, Praha 1974
E. Zola	Zabiják, překlad Luděk Kárl, Odeon, Praha 1969
	Nana, překlad Miloslav Jirda, Melantrich, Praha 1985
H. de Balzac	Otec Goriot, překlad Božena Zimová, Mladá fronta, Praha 1970
G. Flaubert	Paní Bovaryová, překlad Miloslav Jirda, SNKLU, Praha 1961
L. N. Tolstoj	Anna Kareninová, překlad Tat'jana Hašková, Lidové nakladatelství, Praha 1989
	Kreutzerova sonáta, překlad Zdeňka Psůtková, Melantrich, Praha 1974
F. M. Dostojevský	Zločin a trest, překlad Jaroslav Hulák, Lidové nakladatelství, Praha 1988
	Idiot, překlad Tereza Silbernáglová, Ikar, Praha 1995
N. V. Gogol	Revizor, překlad Zdeněk Mahler, Artur, Praha 2010
Ch. Baudelaire	Květy zla, překlad Ivan Slavík, Mladá fronta, Praha 1976
O. Wilde	Obraz Doriana Graye, překlad J. Z. Novák, Mladá fronta, Praha 1965
K. H. Mácha	Máj
K. J. Erben	Kytice
B. Němcová	Babička
K. Havlíček Borovský	Tyrolské elegie, Král Lávra, Křest svatého Vladimíra
J. Neruda	Povídky malostranské
	Balady a romance
K. Světlá	Kříž u potoka
J. Arbes	Svatý Xaverius
S. Čech	Nový epochální výlet pana Broučka, tentokráte do XV. století
J. Zeyer	Tři legendy o krucifixu
A. Jirásek	Psohlavci
A. a V. Mrštíkové	Maryša
G. Preissová	Její pastorkyňa (drama, nikoli román)

### **Světová literatura 20. a 21. století ( min. 4 díla )**

A. P. Čechov	Višňový sad, překlad Ladislav Fikar, Čs. spisovatel, Praha 1952
	Tři sestry, překlad Ladislav Fikar, Čs. spisovatel, Praha 1952
F. Kafka	Proces, překlad Josef Čermák, Euromedia Group, Praha 2005
	Proměna, překlad Vladimír Kafka, Čs. spisovatel, Praha 2009
	Zámek, překlad Vladimír Kafka, Odeon, Praha 1969
H. Barbusse	Oheň, překlad Milena Tomášková, Naše vojsko, Praha 1965
E. Hemingway	Sbohem, armádo, překlad Vladimír Stuchl, Melantrich, Praha 1974
	Stařec a moře, překlad František Vrba, SNKLU, Praha 1963
	Komu zvoní hrana, překlad Jiří Valja, úprava Marie Fojtová, Vyšehrad, Praha 1987
E. M. Remarque	Na západní frontě klid, překlad František Gel, Euromedia Group, Praha 2005
	Tři kamarádi, překlad Karel Houba, Melantrich, Praha 1985
A. de Saint-Exupéry	Noční let, překlad Jiří Konůpek, in Pode mnou země, Odeon, Praha 1973
M. Bulgakov	Mistr a Markétka, překlad Libor Dvořák, Euromedia Group, Praha 2005

- J. Steinbeck O myších a lidech, překlad Vladimír Vendyš, Svoboda, Praha 1994  
Na východ od ráje, překlad František Vrba, Alpress, Frýdek-Místek 2002
- G. Orwell 1984, překlad Eva Šimečková, Naše vojsko, Praha 1991
- A. Moravia Horalka, překlad Jaroslav Pokorný a Alena Wildová, SNKLU, Praha 1962
- J. Kerouac Na cestě, překlad Michala Marková, Argo, Praha, 2005
- K. Kesey Vyhod'me ho z kola ven, překlad Jaroslav Kořán, Euromedia Group, Praha 2005
- U. Eco Jméno růže, překlad Zdeněk Frýbort, Český klub, Praha 2001
- G. G. Marquez Sto roků samoty, překlad Vladimír Medek, Euromedia Group, Praha 2005
- W. Styron Sophiina volba, překlad Radoslav Nenadál, Knižní klub, Praha 2009
- M. Waltari Egypt'an Sinuhet, Marta Hellmuthová, Český klub, Praha 2010
- W. Golding Pán much, překlad Heda Kovályová, Naše vojsko, Praha 1968
- V. Nabokov Lolita, překlad Pavel Dominik, Paseka, Praha- Litomyšl 2003
- R. Bradbury Marťanská kronika, překlad Jarmila Emmerová, Mladá fronta, Praha 1963  
451 stupňů Fahrenheita, překlad Jarmila Emmerová a Josef Škvorecký, Baronet, Praha 2001
- S. Beckett Čekání na Godota, překlad Patrik Ouředník, Větrné mlýny, Brno 2010
- A. Miller Smrt obchodního cestujícího, překlad Luba a Rudolf Pellarovi, Artur, Praha 2009
- P. Coelho Alchymista, překlad Pavla Lidmilová, Argo, Praha 2005
- P. Ryan Jak jsem vyhrál válku, překlad František Vrba, Naše vojsko, Praha 1994
- R. Merle Smrt je mým řemeslem, překlad Jarmila a Vlastimil Fialovi, Euromedia Group, Praha 2005  
Malevil, překlad Alena Ondrušková, Čs. spisovatel, Praha 1974
- S. Mawer Skleněný pokoj, překlad Lukáš Novák, Kniha Zlín, Zlín 2009

### **Česká literatura 20. a 21. století ( min. 5 děl )**

- P. Bezruč Slezské písně, vydání Čs. spisovatel, Praha 1985
- J. Wolker Těžká hodina  
Host do domu
- J. Seifert Maminka
- V. Nezval Manon Lescaut
- V. Dyk Krysař
- J. Hašek Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války (1.+2. díl)
- J. Kopta Hlídač č. 47
- J. Havlíček Petrolejové lampy
- V. Vančura Rozmarné léto  
Markéta Lazarová
- K. Čapek R. U. R.  
Bílá nemoc  
Válka s mloky  
Povídky z jedné a druhé kapsy  
Povětroň

J. Voskovec, J. Werich	Kat a blázen Těžká Barbora
I. Olbracht	Golet v údolí
K. Poláček	Bylo nás pět
L. Fuks	Spalovač mrtvol
A. Lustig	Modlitba pro Kateřinu Horowitzovou
M. Kundera	Žert Nesnesitelná lehkost bytí Směšné lásky, vydání Atlantis, Brno 1991
B. Hrabal	Ostře sledované vlaky Obsluhoval jsem anglického krále Postřižiny
J. Škvorecký	Zbabělci Tankový prapor
O. Pavel	Smrt krásných srnců (soubor 9 povídek), in Jak jsem potkal ryby / Smrt krásných srnců, Leda/ Rozmluvy, Praha 2013
J. Skácel	Smuténka
V. Hrabě	Blues pro bláznivou holku, vydání Čs. spisovatel, Praha 1990 nebo Blues: blues pro bláznivou holku a jiné básně, vydání Labyrint, Praha 1995
J. Kainar	Moje blues
K. Kryl	Kníška
V. Havel	Audience Zahradní slavnost
M. Viewegh	Báječná léta pod psa Výchova dívek v Čechách
K. Legátová	Želary
P. Šabach	Hovno hoří Občanský průkaz
I. Dousková	Hrdý Budžes
M. Urban	Hastrman Sedmikostelí Poslední tečka za Rukopisy
K. Tučková	Žitkovské bohyně Vyhnání Gerty Schnirch
L. Smoljak, Z. Svěrák	České nebe (Cimrmanův dramatický kšaft)
V. Kaplický	Kladivo na čarodějnice
A. Mornštajnová	Hana
J. Hájiček	Selský baroko

**Schváleno předmětovou komisí ČJL dne 24. 9. 2019.**

Mgr. Dagmar Lanková  
předsedkyně PK ČJL